



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 24.11.2005  
KOM(2005) 599 endelig

Forslag til

### **RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af forordning (EF) nr. 1480/2003 om indførelse af en endelig udligningstold på importen af visse elektroniske mikrokredsløb, såkaldte DRAMs (dynamic random access memories), med oprindelse i Republikken Korea og om endelig opkrævning af den midlertidige told**

(forelagt af Kommissionen)

## **BEGRUNDELSE**

### **1) BAGGRUNDEN FOR FORSLAGET**

- **Begrundelse og mål**

Dette forslag vedrører anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 2026/97 af 6. oktober 1997 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 461/2004 af 8. marts 2004 (i det følgende benævnt ”grundforordningen”) i proceduren vedrørende importen af visse elektroniske mikrokredsløb, såkaldte DRAMs (dynamic random access memories) med oprindelse i Republikken Korea.

- **Generel baggrund**

Dette forslag er fremsat som led i gennemførelsen af grundforordningen og som resultat af en undersøgelse, der blev foretaget i overensstemmelse med de indholdsmæssige og proceduremæssige krav i grundforordningen.

- **Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører**

Der findes i øjeblikket ingen bestemmelser på det pågældende område.

- **Overensstemmelse med EU’s andre politikker og mål**

Ikke relevant.

### **2) HØRING AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE**

- **Høring af interesserede parter**

De interesserede parter, der er berørt af proceduren, har allerede haft mulighed for at forsvare deres interesser i forbindelse med undersøgelsen i overensstemmelse med grundforordningen.

- **Ekspertbistand**

Der har ikke været behov for ekspertbistand.

- **Konsekvensanalyse**

Forslaget er udarbejdet som følge af gennemførelsen af grundforordningen.

Grundforordningen foreskriver ikke en evaluering af de generelle virkninger, men indeholder en udtømmende liste over de forhold, der bør evalueres.

### 3) FORSLAGETS RETLIGE ASPEKTER

- **Resumé af forslaget**

Den 22. marts 2005 indledte Kommissionen en undersøgelse vedrørende importen af DRAMs med oprindelse i Republikken Korea. Formålet med undersøgelsen var at undersøge, hvorvidt det vil være nødvendigt at vedtage særlige bestemmelser i henhold til artikel 24, stk. 3, i grundforordningen for at sikre, at udligningstolden opkræves korrekt ved import af den pågældende vare.

Efter en undersøgelse af de oplysninger, der var indgivet af alle de forskellige parter, blev det fastslået, at 1) det var nødvendigt at gøre beskrivelsen af den pågældende vare tydeligere for at sikre, at udligningstolden bliver opkrævet på alle typer af den pågældende vare, og 2) det var nødvendigt at indføre en ordning for at sikre, at en type af den pågældende vare angives korrekt, og at toldmyndighederne har mulighed for at foretage den nødvendige kontrol og opkræve den relevante told.

Medlemsstaterne blev hørt i forbindelse med denne undersøgelse. 19 medlemsstater støttede forslaget, og 2 medlemsstater var imod. 4 medlemsstater tog ikke stilling.

Det foreslås derfor, at Rådet vedtager bilagte forslag til forordning, der bør offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* så hurtigt som muligt.

- **Retsgrundlag**

Rådets forordning (EF) nr. 2026/97 af 6. oktober 1997 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 461/2004 af 8. marts 2004.

- **Subsidiaritetsprincippet**

Forslaget falder ind under Fællesskabets enekompetence. Subsidiaritetsprincippet finder derfor ikke anvendelse.

- **Proportionalitetsprincippet**

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet af følgende grunde.

Foranstaltningen er beskrevet i ovennævnte grundforordning og giver ikke mulighed for nationale beslutninger.

Det er ikke relevant at forklare, hvordan byrder af finansiell eller administrativ art, der pålægges Fællesskabet, nationale regeringer, regionale og lokale myndigheder, erhvervsdrivende og borgere, begrænses mest muligt og står i rimeligt forhold til forslagens mål.

- **Valg af instrumenter**

Foreslået instrument: forordning.

Andre midler ville ikke være hensigtsmæssige, fordi grundforordningen ikke indeholder alternative muligheder.

#### **4) BUDGETMÆSSIGE VIRKNINGER**

Forslaget har ingen virkninger for Fællesskabets budget.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING

**om ændring af forordning (EF) nr. 1480/2003 om indførelse af en endelig udligningstold på importen af visse elektroniske mikrokredsløb, såkaldte DRAMs (dynamic random access memories), med oprindelse i Republikken Korea og om endelig opkrævning af den midlertidige told**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2026/97 af 6. oktober 1997 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab<sup>1</sup> (i det følgende benævnt ”grundforordningen”), særlig artikel 24, stk. 3,

under henvisning til forslag forelagt af Kommissionen efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

### A. PROCEDURE

#### 1. Gældende foranstaltninger

- (1) Rådet indførte ved forordning (EF) nr. 1480/2003<sup>2</sup> (i det følgende benævnt ”den oprindelige forordning”) en endelig udligningstold på 34,8 % (i det følgende benævnt ”udligningstolden”) på importen af visse elektroniske mikrokredsløb, såkaldte DRAMs (dynamic random access memories) med oprindelse i Republikken Korea og fremstillet af alle andre selskaber end Samsung Electronics Co., Ltd (”Samsung”), for hvem der blev fastsat en toldsats på 0 %.
- (2) To eksporterende producenter i Republikken Korea samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, som førte til indførelsen af de eksisterende foranstaltninger (i det følgende benævnt ”den oprindelige undersøgelse”), Samsung og Hynix Semiconductor Inc., der også ejer et produktionsanlæg i USA. EF-erhvervsgrenen i den oprindelige undersøgelse bestod af to producenter, som tegnede sig for den væsentligste del af den samlede produktion af DRAMs i Fællesskabet, Infineon Technologies AG, München, Tyskland og Micron Europe Ltd, Crowthorne, Det Forenede Kongerige.

---

<sup>1</sup> EFT L 288 af 21.10.1997, s. 1. Forordning senest ændret ved forordning (EF) nr. 461/2004 (EUT L 77 af 13.3.2004, s. 12).

<sup>2</sup> EUT L 212 af 22.8.2003, s. 1.

## 2. Årsagerne til nærværende undersøgelse

- (3) I forbindelse med overvågningen af handelsbeskyttelsesforanstaltninger havde Kommissionen fået oplyst, at den gældende udligningstold på importen af DRAMs med oprindelse i Republikken Korea muligvis ikke blev opkrævet for en del af importen af de nævnte DRAMs.

## 3. Indledning af en undersøgelse

- (4) Kommissionen offentliggjorde den 22. marts 2005 en meddelelse i Den Europæiske Unions Tidende<sup>3</sup> vedrørende indledningen af en undersøgelse med henblik på at fastslå, hvorvidt det vil være nødvendigt at vedtage særlige bestemmelser i overensstemmelse med artikel 24, stk. 3, i grundforordningen for at sikre, at udligningstolden på importen af DRAMs med oprindelse i Republikken Korea opkræves korrekt.

## 4. Redegørelser

- (5) Kommissionen underrettede officielt myndighederne i eksportlandet og alle de parter, som den vidste var berørt af undersøgelsen. Kopier af meddelelsen og af de ikke-fortrolige dokumenter, på grundlag af hvilke meddelelsen var blevet offentliggjort, blev sendt til de to eksporterende producenter i Republikken Korea såvel som til importører, brugere og de to EF-producenter, som er nævnt i den oprindelige undersøgelse eller på anden måde er Kommissionen bekendt. Interesserede parter fik lejlighed til at tilkendegive deres synspunkter skriftligt og til at anmode om at blive hørt inden for fristen i indledningsmeddelelsen.
- (6) Der blev modtaget redegørelser fra de to eksporterende producenter i Republikken Korea og fra de to producenter og en bruger i Fællesskabet. Da alle nødvendige oplysninger og data var til rådighed, blev det ikke anset for nødvendigt at aflægge kontrolbesøg hos de selskaber, som havde indsendt redegørelserne.

## B. DEN PÅGÆLDENDE VARE

- (7) Den pågældende vare i denne undersøgelse er den samme som i den oprindelige undersøgelse, dvs. visse elektroniske mikrokredsløb, såkaldte DRAMs (dynamic random access memories), af samtlige typer, tætheder og varianter, både samlet og i plade- og terningeform, fremstillet ved hjælp af forskellige former for MOS-teknologi (Metal Oxide Semiconductor), herunder supplerende MOS-typer (CMOS), af samtlige tætheder (herunder fremtidige tætheder), uanset hvilken adgangshastighed, konfiguration, pakning eller ramme der er tale om, med oprindelse i Republikken Korea. Dette omfatter også DRAMs, der fremtræder i (seriefremstillede) hukommelsesmoduler eller (seriefremstillede) hukommelsesplader eller i nogen anden samlet form, forudsat at deres vigtigste formål er at tilvejebringe hukommelse.
- (8) Den pågældende vare tariferes i øjeblikket under KN-kode 8542 21 11, 8542 21 13, 8542 21 15, 8542 21 17, ex 8542 21 01, ex 8542 21 05, ex 8548 90 10, ex 8473 30 10 og ex 8473 50 10.

---

<sup>3</sup> EUT C 70 af 22.3.2005, s. 2.

## C. RESULTATER AF UNDERSØGELSEN

- (9) For at bestemme, hvorvidt det vil være nødvendigt at vedtage særlige bestemmelser for at sikre, at udligningstolden opkræves korrekt, blev undersøgelsen koncentreret om følgende: 1) beskrivelsen af den pågældende vare og dens indføjelser i KN/Taric-nomenklaturen og 2) de uregelmæssigheder, der fremgår af analysen af handelsstrømmen i forbindelse med import af den pågældende vare til Fællesskabet.
1. **Beskrivelsen af den pågældende vare og dens indføjelser i KN/Taric-nomenklaturen**
- (10) I artikel 1, stk. 1, i den oprindelige forordning er det fastsat, at den vare, der er omfattet af udligningstolden, er visse elektroniske mikrokredsløb, såkaldte DRAMs, af samtlige typer, med oprindelse i Republikken Korea. Varen er således den pågældende vare, uanset hvilken tæthed, adgangshastighed, konfiguration, pakning eller ramme osv. der er tale om. Desuden er også fremstillingsprocessen nævnt (forskellige former for MOS-teknologi (Metal Oxide Semiconductor), herunder supplerende MOS-typer (CMOS)).
- (11) På den ene side identificeres i artikel 1, stk. 1, i den oprindelige forordning de KN/Taric-koder, under hvilke den pågældende vare tariferes. Følgende typer DRAMs er omfattet af disse KN/Taric-koder: plader (wafers), chips (dies), hukommelser (monterede chips, inkl. tilslutningspunkter eller kontaktledninger, også indkapslet i keramisk materiale, metal, plast eller andre materialer, i det følgende benævnt ”monterede DRAMs” og i handelen betegnet som DRAM-komponenter) og DRAM-moduler, hukommelsesplader og anden samlet form (i det følgende benævnt ”multikombinerbare former af DRAMs”).
- (12) Hvad monterede DRAMs angår, er denne type resultatet af den såkaldte ”back-end-proces”; der er tale om chips, som har undergået samling (hukommelsescellen på chippen tilsluttes med en tråd til forbindelsesdelene på indkapslingens yderside), afprøvning (kontrol af, om de indkapslede chips fungerer) og mærkning.
- (13) På den anden side er de typer af den pågældende vare, som udtrykkeligt er nævnt i artikel 1, stk. 1, i grundforordningen, plader (wafers), chips (dies), DRAMs i samlet form (hvilket betyder monterede DRAMs og multikombinerbare former af DRAMs) og DRAMs, der fremtræder i (seriefremstillede) hukommelsesmoduler eller hukommelsesplader eller i anden samlet form (i det følgende benævnt ”DRAM-chips og/eller monterede DRAMs, som indgår i multikombinerbare former af DRAMs”).
- (14) Af ovenstående fremgår det, at beskrivelsen af den pågældende vare og KN/Taric-koderne ikke helt stemmer overens. På den ene side er det sådan, at selv om monterede DRAMs klart henhører under definitionen af den pågældende vare – som omfatter samtlige typer af DRAMs – og specifikt er nævnt i beskrivelsen af de KN/Taric-koder, der er angivet i artikel 1, stk. 1, i den oprindelige forordning, benævnes de i beskrivelsen af den pågældende vare med det tvetydige udtryk ”samlet”, som også henviser til multikombinerbare former af DRAMs. På den anden side var DRAM-chips og/eller monterede DRAMs, som indgår i multikombinerbare former af DRAMs, ikke specifikt nævnt i beskrivelsen af nogen af de KN/Taric-koder, der er angivet i artikel 1, stk. 1, i den oprindelige forordning, selv om de udtrykkeligt er nævnt i beskrivelsen af den pågældende vare. Sidstnævnte nævner specifikt enten DRAMs, der

indgår i multikombinerbare former, eller DRAM-chips og monterede DRAMs, der importeres som sådanne – og følgelig er udligningstolden hidtil ikke blevet opkrævet for denne type DRAMs.

- (15) Hvad monterede DRAMs angår, adskiller disse sig fra både DRAM-chips og fra multikombinerbare former af DRAMs. Af hensyn til sammenhængen og retssikkerheden forekommer det derfor hensigtsmæssigt, at varebeskrivelsen udtrykkeligt skal henvise til dette.
- (16) Med hensyn til DRAM-chips og/eller monterede DRAMs, der indgår i multikombinerbare former af DRAMs, bliver det forhold, at disse ikke specifikt er anført i nogen af KN/Taric-koderne, relevant i situationer, hvor multikombinerbare former af DRAMs ikke har oprindelse i Republikken Korea og derfor ikke er omfattet af udligningstolden ved import til Fællesskabet, selv om de indeholder DRAM-chips og/eller monterede DRAMs af koreansk oprindelse.
- (17) I overensstemmelse med fast praksis i EU's medlemsstater om at anvende EF's forhandlingsposition i WTO's harmoniseringsarbejdsprogram som grundlag for fortolkningen af artikel 24 i EF-toldkodeksen<sup>4</sup> foreskriver de gældende ikke-præferentielle oprindelsesregler i Fællesskabet for multikombinerbare former af DRAMs henhørende under KN-kode 8473 30 10, ex 8473 50 10 og ex 8548 90 10, at oprindelseslandet er det sidste fremstillingsland, hvor den ved bearbejdning og forarbejdning fremkomne værditilvækst og eventuelt anvendelsen af dele med oprindelse i det pågældende land udgør mindst 45 % af prisen på fabrik for multikombinerbare former af DRAMs. Hvis denne regel ikke er opfyldt, anses de pågældende DRAMs for at have oprindelse i det land, hvori den væsentligste del af de anvendte materialer har oprindelse.
- (18) På grundlag af de dokumenter og bevismateriale, der blev fremlagt i løbet af undersøgelsen, var det muligt at konkludere, at der i multikombinerbare former af DRAMs, som ikke havde koreansk oprindelse, kunne indgå DRAM-chips og/eller monterede DRAMs af koreansk oprindelse. Tre typer af beviser gav mulighed for at drage ovennævnte konklusion. For det første blev der fremlagt umiddelbart bevis for, at der i nogle multikombinerbare former af DRAMs, som var blevet angivet med oprindelse i andre lande end Republikken Korea, også indgik monterede DRAMs med oprindelse i Republikken Korea og fremstillet af selskaber, der er omfattet af udligningstolden. For det andet blev der i 2003 udstedt en bindende oprindelsesoplysning vedrørende multikombinerbare former af DRAMs henhørende under KN-kode ex 8548 90 10 (Taric-kode 8548 9010\*10), som dels var fremstillet i USA og dels i Republikken Korea. Endelig blev der fremlagt to presseartikler, hvori det refereres, at gældende ikke-præferentielle oprindelsesregler i Fællesskabet gav koreanske selskaber mulighed for at eksportere DRAM-chips eller monterede DRAMs til Fællesskabet, fremstillet af koreanske selskaber, der var omfattet af udligningstolden, ved at inkorporere dem i DRAM-moduler, som blev angivet med anden oprindelse end Republikken Korea.

---

<sup>4</sup> Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 (EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1), senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EØF) nr. 648/2005 (EUT L 117 af 4.5.2005, s. 13).

- (19) På baggrund af ovenstående anses det for nødvendigt at indføre særlige bestemmelser for at sikre, at udligningstolden bliver opkrævet for DRAM-chips eller monterede DRAMs, der er fremstillet af selskaber, som er omfattet af udligningstolden, og som er indarbejdet i multikombinerbare former af DRAMs med oprindelse i andre lande end Republikken Korea.
- (20) Et af de selskaber, der er omfattet af udligningstolden fremførte, at når først DRAM-chips eller monterede DRAMs er indarbejdet i multikombinerbare former af DRAMs, kan de ikke længere anses for at være en vare, som skulle være omfattet af udligningstolden. I den forbindelse anses det, at DRAM-chips eller monterede DRAMs, der indgår i multikombinerbare former af DRAMs, stadig bevarer deres egne egenskaber og funktioner. Det forhold, at de er indarbejdet i multikombinerbare former af DRAMs, ændrer ikke ved deres grundlæggende fysiske og tekniske egenskaber. Desuden er den funktion, som multikombinerbare former af DRAMs opfylder, og som er at tilvejebringe hukommelse, nøjagtig den samme, blot i en større målestok, som den funktion, som DRAM-chips eller monterede DRAMs opfylder, når de betragtes individuelt. Konklusionen er derfor, at indarbejdelse af DRAM-chips eller monterede DRAMs i multikombinerbare former af DRAMs ikke ændrer disses karakter og derfor ikke kan anses for at være en grund til at holde dem uden for anvendelsen af udligningstolden. Kravet blev derfor afvist.
- (21) Samme part og Republikken Koreas regering fremførte, at DRAM-chips og monterede DRAMs, som fremtræder i multikombinerbare former af DRAMs, ikke er omhandlet i artikel 1, stk. 1, i den oprindelige forordning, da de ikke ville have været omfattet af den oprindelige undersøgelse. Som allerede nævnt i betragtning (13) specificeres det klart i artikel 1, stk. 1, i den oprindelige forordning, at udligningstolden også er indført for DRAM-chips og monterede DRAMs, som fremtræder i multikombinerbare former. Hvad angår påstanden om, at monterede DRAMs i multikombinerbare former af DRAMs ikke ville være blevet undersøgt i forbindelse med den oprindelige undersøgelse, blev der ikke forelagt bevis for, at dette var tilfældet. Tværtimod blev der i betragtning af arten af de modtagne subsidier taget hensyn til hele de undersøgte selskabers salg ved vurderingen af niveauet for subsidiering i den oprindelige undersøgelse. Kravet blev derfor afvist.

## **2. Uregelmæssigheder konstateret i forbindelse med analysen af handelsstrømmen**

- (22) På baggrund af de ikke-præferentielle oprindelsesregler i Fællesskabet, der gælder for DRAMs, blev der foretaget en analyse af importstrømmen med hensyn til to hovedkategorier af den pågældende vare: på den ene side DRAM-wafers, DRAM-chips og monterede DRAMs, som har oprindelse i det land, hvor operationen med diffusion finder sted<sup>5</sup>, og på den anden side multikombinerbare former af DRAMs, som har oprindelse i det land, der opfylder kriterierne i betragtning (17). Analysen omfattede perioden fra maj 2003 til maj 2005 og var baseret på statistikker fra Comext på Taric-kodeniveau.

---

<sup>5</sup> Bilag 11 til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 (EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1).

- (23) Hvad den første kategori af den pågældende vare angår, blev det på grundlag af oplysninger fra EF-erhvervsgrenen fastslået, at operationen med diffusion i øjeblikket udelukkende finder sted i følgende lande uden for Fællesskabet (opstillet i aftagende orden efter fremstillingskapacitet) Republikken Korea, Taiwan, USA, Japan, Singapore og Kina. Det betyder, at varer, der ved import er angivet som varer med oprindelse i andre lande end i disse, angives forkert. Dette fremgår særlig tydeligt i forbindelse med import af varer, der angives med oprindelse i Malaysia, Hongkong og til en vis grad også Kina, som kun har begrænset kapacitet til diffusion. Ud over de sidstnævnte lande var der i Comext også registreret import af DRAMs fra andre lande.
- (24) Da de gældende ikke-præferentielle oprindelsesregler er tilstrækkeligt klare, og toldmyndighederne har mulighed for at behandle urigtige oprindelsesangivelser i toldangivelsen i overensstemmelse med gældende lovgivning, anses det for den bedste løsning regelmæssig at underrette toldmyndighederne om lande, hvor operationen med diffusion finder sted, således at der kan foretages passende kontrol.
- (25) Hvad den anden kategori af den pågældende vare angår, konstateredes det, at disse varer udgør den væsentligste del af importen til Fællesskabet (73 %) af alle typer DRAMs. Navnlig udgør importen af varer, der angives med oprindelse i Malaysia, 78 % af alle typer, som importeres fra dette land, 95 % for Hongkongs vedkommende og 93 % for Kinas vedkommende.
- (26) Som anført ovenfor finder der ingen eller kun i begrænset omfang operationer med diffusion sted i de i betragtning (25) nævnte lande. Der blev forelagt beviser, som viste, at den største værditilvækst, som det var muligt at tilføje i disse lande, sandsynligvis ikke var tilstrækkelig stor til at opfylde kravet om 45 % i henhold til de gældende oprindelsesregler, og det var endvidere endnu mere usandsynligt, at den kunne udgøre den væsentligste del af den samlede fremstillingsproces.
- (27) På baggrund af ovenstående er det nødvendigt at indføre særlige bestemmelser for at sikre, at oprindelsen af multikombinerbare former af DRAMs angives korrekt, og at toldmyndighederne har mulighed for at foretage den nødvendige kontrol.

#### **D. FORSLAG TIL SÆRLIGE BESTEMMELSER**

- (28) På baggrund af ovenstående resultater er konklusionen, at det er nødvendigt at indføre særlige bestemmelser til med henblik på følgende:
- (a) gøre beskrivelsen af den pågældende vare tydeligere
  - (b) sikre, at oprindelsen af multikombinerbare former af DRAMs angives korrekt, og at toldmyndighederne har mulighed for at foretage den nødvendige kontrol
  - (c) sikre, at udligningstolden bliver opkrævet i forbindelse med import af multikombinerbare former af DRAMs, som har oprindelse i andre lande end Republikken Korea, og hvori der indgår DRAM-chips og/eller monterede DRAMs med oprindelse i Republikken Korea
  - (d) sikre, at udligningstolden bliver opkrævet, hvis der ikke foreligger oplysninger eller samarbejdsvilje fra klarerers side.

- (29) Den i betragtning (28), litra a), omhandlede særlige bestemmelse bør bestå i en mere præcis beskrivelse af den pågældende vare, som udspecificerer alle de forskellige former for DRAMs og udtrykkeligt nævner monterede DRAMs.
- (30) De i betragtning (28), litra b) og c), omhandlede særlige bestemmelser bør antage form af et referencenummer, som klareren skal angive i rubrik 44 på det administrative enhedsdokument ved fremlæggelsen af toldangivelsen om de importerede DRAMs overgang til fri omsætning. Et sådant nummer skal svare til beskrivelsen af den multikombinerbare form af DRAM, hvori der tages hensyn til 1) dens form, 2) dens oprindelse ("Republikken Korea" eller "andre lande end Republikken Korea"), 3) eventuelt det koreanske selskab ("Samsung" eller "alle andre selskaber end Samsung"), der er involveret i fremstillingsprocessen og 4) i tilfælde af multikombinerbare former af DRAMs, som har oprindelse i andre lande end Republikken Korea, og hvori der indgår DRAM-chips og/eller monterede DRAMs med oprindelse i Republikken Korea, som er fremstillet af alle andre selskaber end Samsung, den værdi, som DRAM-chips og/eller monterede DRAMs udgør af den samlede værdi af den multikombinerbare form af DRAMs. Følgende referencenumre svarende til nedenstående vare-/oprindelsesbeskrivelse bør anvendes:

Nr.	Vare-/oprindelsesbeskrivelse	Referencenummer
1	Multikombinerbare former af DRAMs, som har oprindelse i andre lande end Republikken Korea, og hvori der indgår DRAM-chips og/eller monterede DRAMs med oprindelse i andre lande end Republikken Korea eller med oprindelse i Republikken Korea og fremstillet af Samsung	D010
2	Multikombinerbare former af DRAMs, som har oprindelse i andre lande end Republikken Korea, og hvori der indgår DRAM-chips og/eller monterede DRAMs med oprindelse i Republikken Korea og fremstillet af alle andre selskaber end Samsung, som udgør under 10 % af nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, for den multikombinerbare form af DRAM	D011
3	Multikombinerbare former af DRAMs, som har oprindelse i andre lande end Republikken Korea, og hvori der indgår DRAM-chips og/eller monterede DRAMs med oprindelse i Republikken Korea og fremstillet af alle andre selskaber end Samsung, som udgør 10 % eller derover, men under 20 % af nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, for den multikombinerbare form af DRAM	D012
4	Multikombinerbare former af DRAMs, som har oprindelse i andre lande end Republikken Korea, og hvori der indgår DRAM-chips og/eller monterede DRAMs med oprindelse i Republikken Korea og fremstillet af alle andre selskaber end Samsung, som udgør 20 % eller derover, men under 30 % af nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, for den multikombinerbare form af DRAM	D013
5	Multikombinerbare former af DRAMs, som har oprindelse i andre lande end Republikken Korea, og hvori der indgår DRAM-chips og/eller monterede DRAMs med oprindelse i Republikken Korea og fremstillet af alle andre selskaber end Samsung, som udgør 30 % eller derover, men under 40 % af nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, for den multikombinerbare form af DRAM	D014

6	Multikombinerbare former af DRAMs, som har oprindelse i andre lande end Republikken Korea, og hvori der indgår DRAM-chips og/eller monterede DRAMs med oprindelse i Republikken Korea og fremstillet af alle andre selskaber end Samsung, som udgør 40 % eller derover, men under 50 % af nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, for den multikombinerbare form af DRAM	D015
7	Multikombinerbare former af DRAMs, som har oprindelse i andre lande end Republikken Korea, og hvori der indgår DRAM-chips og/eller monterede DRAMs med oprindelse i Republikken Korea og fremstillet af alle andre selskaber end Samsung, som udgør 50 % eller derover af nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, for den multikombinerbare form af DRAM	D016

- (31) Vare-/oprindelsesbeskrivelsen under nr. 1 skal ikke ledsages af yderligere dokumentation. Angivelsen af et referencenummer anses for at være tilstrækkelig til at gøre klareren opmærksom på, at det er nødvendigt at foretage en omhyggelig kontrol af, hvor varen har oprindelse, og hvor alle involverede fabrikanter er etableret. Yderligere dokumentation ville lægge unødvendigt store byrder på klareren i tilfælde af import af DRAMs, hvis fremstilling ikke har involveret selskaber, som er omfattet af udligningstolden.
- (32) Vare-/oprindelsesbeskrivelsen under nr. 2 til 7 skal til gengæld være ledsaget af en erklæring, som udfærdiges af den sidste fabrikant af den pågældende DRAM, og som klareren forelægger sammen med det administrative enhedsdokument ved fremlæggelsen af toldangivelsen om overgang til fri omsætning, og skal være i overensstemmelse med teksten i bilaget. I sådan en erklæring angives bl.a. værdien af den fremstillingsproces, som er foretaget af selskaber, der er omfattet af udligningstolden, i forhold til den samlede værdi af de importerede DRAMs.
- (33) Med hensyn til den udligningstoldsats, der skal gælde for multikombinerbare former af DRAMs henhørende under nr. 2 til 7, bør denne beregnes i forhold til værdien af den inkorporerede DRAM-chip og/eller monteret DRAM med oprindelse i Republikken Korea i forhold til den samlede værdi af den multikombinerbare form af DRAM. Med henblik på en forenkling af toldproceduren og anvendelsen af passende toldsats svarende til den pågældende værdi, bør der fastlægges seks niveauer for toldsats, idet hvert enkelt niveau svarer til følgende numre for vare-/oprindelsesbeskrivelsen:
- Nr. 2: en toldsats på 0 %
  - Nr. 3: en toldsats på 3,4 %
  - Nr. 4: en toldsats på 6,9 %
  - Nr. 5: en toldsats på 10,4 %
  - Nr. 6: en toldsats på 13,9 %
  - Nr. 7: en toldsats på 17,4 %.
- (34) Hvert af de i betragtning (33) fastlagte toldniveauer svarer til den laveste procent (fastsat for det relevante udvalg af multikombinerbare former af DRAMs), der anvendes på udligningstolden (f.eks. 10 % af 34,8 % for multikombinerbare former af

DRAMs henhørende under nr. 3, dvs. 3,4 %), for at sikre en afbalanceret anvendelse af bestemmelsen og undgå, at der lægges unødvendigt store byrder på de erhvervsdrivende, som indfører og sælger den pågældende vare i Fællesskabet.

- (35) Endelig fastslås det med hensyn til den i betragtning (28), litra d), omhandlede særlige bestemmelse, at det vil betyde anvendelse af udligningstoldsatsen på 34,8 %, hvis der mangler både angivelse af et referencenummer i rubrik 44 på det administrative enhedsdokument som omhandlet i betragtning (30) og en erklæring i de i betragtning (32) nævnte tilfælde, idet det antages – medmindre der foreligger bevis for det modsatte – at den multikombinerbare form af DRAM har oprindelse i Republikken Korea og er blevet fremstillet af selskaber, som er omfattet af udligningstolden.
- (36) I de tilfælde, der er nævnt i betragtning (32), hvis nogle af de DRAM-chips og/eller monterede DRAMs, der indgår i multikombinerbare former af DRAMs, ikke er tydeligt mærket, og det af den erklæring, der skal forelægges, ikke er muligt klart at identificere varens fabrikant, antages det - medmindre der foreligger bevis for det modsatte - at sådanne DRAM-chips og/eller monterede DRAMs har oprindelse i Republikken Korea og er blevet fremstillet af selskaber, som er omfattet af udligningstolden. Dette vil betyde anvendelse af udligningstolden på 34,8 % i de tilfælde, hvor de multikombinerbare former af DRAMs som følge af ovenstående har oprindelse i Republikken Korea. I alle andre tilfælde anvendes den udligningstold, der er omhandlet i betragtning (33) svarende til de værdier, der er fastlagt i betragtning (30).
- (37) Med hensyn til de særlige bestemmelser og de omstændigheder, der er omhandlet i betragtning (35) og (36), konstateredes det, at leverandørerne af DRAM er kontraktligt forpligtet over for deres kunder til at opretholde visse specifikationer, som er defineret ved industristandarder, herunder reference til navnet på de selskaber, hvor diffusion og samling fandt sted. Det anses derfor, at der ikke lægges unødvendige byrder på klarereren med de oplysninger og beviser, der kræves fremlagt -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

#### *Artikel 1*

I Rådets forordning (EF) nr. 1480/2003 foretages følgende ændringer:

1. Artikel 1, stk. 1, affattes således:

”1. Der indføres en endelig udligningstold på importen af visse elektroniske mikrokredsløb, såkaldte DRAMs (dynamic random access memories), fremstillet ved hjælp af forskellige former for MOS-teknologi (Metal Oxide Semiconductor), herunder supplerende MOS-typer (CMOS), af samtlige typer, tætheder, varianter, adgangshastighed, konfiguration, pakning eller ramme osv. med oprindelse i Republikken Korea.

DRAMs, som er defineret i det forudgående afsnit, findes i følgende former:

- DRAM-wafers henhørende under KN-kode ex 8542 21 01 (Taric-kode 8542 21 01 10)

- DRAM-chips (dies) henhørende under KN-kode ex 8542 21 05 (Taric-kode 8542 21 05 10)
- monterede DRAMs henhørende under KN-kode 8542 21 11, 8542 21 13, 8542 21 15 og 8542 21 17
- multikombinerbare former af DRAMs (hukommelsesmoduler, hukommelsesplader eller i anden samlet form) henhørende under KN-kode ex 8473 30 10 (Taric-kode 8473 30 10 10), ex 8473 50 10 (Taric-kode 8473 50 10 10) og ex 8548 90 10 (Taric-kode 8548 90 10 10)
- DRAM-chips og/eller monterede DRAMs, som indgår i multikombinerbare former af DRAMs, forudsat at den multikombinerbare form af DRAM har oprindelse i andre lande end Republikken Kina, henhørende under KN-kode ex 8473 30 10 (Taric-kode 8473 30 10 10), ex 8473 50 10 (Taric-kode 8473 50 10 10) og ex 8548 90 10 (Taric-kode 8548 90 10 10).”

2. Artikel 1, stk. 2, affattes således:

”2. Den endelige told fastsættes til følgende af nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, ufortoldet:

<b>Koreanske producenter</b>	<b>Toldsats (%)</b>	<b>Taric-tillægskode</b>
Samsung Electronics Co., Ltd (‘Samsung’) 24 <sup>th</sup> Fl., Samsung Main Bldg 250, 2-Ga, Taepyeong-Ro Jung-Gu, Seoul	0 %	A437
Hynix Semiconductor Inc. 891, Daechidong Kangnamgu, Seoul	34,8 %	A693
Alle andre selskaber	34,8 %	A999”

3. Artikel 1, stk. 3, bliver til artikel 1, stk. 7.

4. Følgende indsættes som artikel 1, stk. 3:

”3. Ved fremlæggelse for medlemsstaternes toldmyndigheder af toldangivelsen om overgang til fri omsætning af multikombinerbare former af DRAMs skal klareren i rubrik 44 på det administrative enhedsdokument angive det referencenummer, der svarer til nedenstående vare-/oprindelsesbeskrivelse som angivet i følgende skema. Den endelige udligningstold fastsættes til følgende af nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, ufortoldet:

Nr.	Vare-/oprindelsesbeskrivelse	Reference-nummer	Toldsats (%)
1	Multikombinerbare former af DRAMs, som har oprindelse i andre lande end Republikken Korea, og hvori der indgår DRAM-chips og/eller monterede DRAMs med oprindelse i andre lande end Republikken Korea eller med oprindelse i Republikken Korea og fremstillet af Samsung	D010	0 %
2	Multikombinerbare former af DRAMs, som har oprindelse i andre lande end Republikken Korea, og hvori der indgår DRAM-chips og/eller monterede DRAMs med oprindelse i Republikken Korea og fremstillet af alle andre selskaber end Samsung, som udgør under 10 % af nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, for den multikombinerbare form af DRAM	D011	0 %
3	Multikombinerbare former af DRAMs, som har oprindelse i andre lande end Republikken Korea, og hvori der indgår DRAM-chips og/eller monterede DRAMs med oprindelse i Republikken Korea og fremstillet af alle andre selskaber end Samsung, som udgør 10 % eller derover, men under 20 % af nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, for den multikombinerbare form af DRAM	D012	3,4 %
4	Multikombinerbare former af DRAMs, som har oprindelse i andre lande end Republikken Korea, og hvori der indgår DRAM-chips og/eller monterede DRAMs med oprindelse i Republikken Korea og fremstillet af alle andre selskaber end Samsung, som udgør 20 % eller derover, men under 30 % af nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, for den multikombinerbare form af DRAM	D013	6,9 %
5	Multikombinerbare former af DRAMs, som har oprindelse i andre lande end Republikken Korea, og hvori der indgår DRAM-chips og/eller monterede DRAMs med oprindelse i Republikken Korea og fremstillet af alle andre selskaber end Samsung, som udgør 30 % eller derover, men under 40 % af nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, for den multikombinerbare form af DRAM	D014	10,4 %
6	Multikombinerbare former af DRAMs, som har oprindelse i andre lande end Republikken Korea, og hvori der indgår DRAM-chips og/eller monterede DRAMs med oprindelse i Republikken Korea og fremstillet af alle andre selskaber end Samsung, som udgør 40 % eller derover, men under 50 % af nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, for den multikombinerbare form af DRAM	D015	13,9 %
7	Multikombinerbare former af DRAMs, som har oprindelse i andre lande end Republikken Korea, og hvori der indgår DRAM-chips og/eller monterede DRAMs med oprindelse i Republikken Korea og fremstillet af alle andre selskaber end Samsung, som udgør 50 % eller derover af nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, for den multikombinerbare form af DRAM	D016	17,4 %”

5. Følgende indsættes som artikel 1, stk. 4:

”4. Under henvisning til stk. 3 anses selve indføjelser af referencenummeret i rubrik 44 på det administrative enhedsdokument i tilfælde af en vare-/oprindelsesbeskrivelse under nr. 1 som tilstrækkelig dokumentation. I forbindelse med alle de øvrige vare-/oprindelsesbeskrivelser skal klareren forelægge en erklæring udstedt af den sidste fabrikant med bekræftelse af oprindelsen, fabrikanterne og værdien af alle komponenter i den multikombinerbare form af DRAM i overensstemmelse med kravene i bilaget. Denne erklæring udfærdiges på et papir med selskabets brevhoved og valideres med selskabets stempel.”

6. Følgende indsættes som artikel 1, stk. 5:

”5. Hvis der ikke er opført noget referencenummer på det administrative enhedsdokument som omhandlet i stk. 3, eller hvis toldangivelsen i de i stk. 4 omhandlede tilfælde ikke er ledsaget af en erklæring, anses det, at den multikombinerbare form af DRAM – medmindre der foreligger bevis på det modsatte – har oprindelse i Republikken Korea og er fremstillet af alle andre selskaber end Samsung, og udligningstoldsatsen på 34,8 % finder derfor anvendelse.

I tilfælde, hvor nogle af de DRAM-chips og/eller monterede DRAMs, der indgår i multikombinerbare former af DRAMs, ikke er tydeligt mærket, og det af den i stk. 4 omhandlede erklæring ikke er muligt klart at identificere varens fabrikant, antages det – medmindre der foreligger bevis for det modsatte – at sådanne DRAM-chips og/eller monterede DRAMs har oprindelse i Republikken Korea og er blevet fremstillet af selskaber, som er omfattet af udligningstolden. I sådanne tilfælde beregnes udligningstoldsatsen for multikombinerbare former af DRAMs på grundlag af den procent, som nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, for DRAM-chips og/eller monterede DRAMs med oprindelse i Republikken Korea udgør af nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, for multikombinerbare former af DRAMs som fastlagt under nr. 2 til 7 i skemaet i stk. 3. Skulle værdien af de nævnte DRAM-chips og/eller monterede DRAMs imidlertid blive sådan, at det fastslås, at de multikombinerbare former af DRAMs, i hvilke de er indarbejdet, får koreansk oprindelse, finder udligningstolden på 34,8 % anvendelse for de multikombinerbare former af DRAMs.”

7. Følgende indsættes som artikel 1, stk. 6:

”6. Med henblik på medlemsstaternes toldmyndigheders kontrol af oplysninger finder artikel 28, stk. 1, stk. 3, stk. 4, og stk. 6 i Rådets forordning (EF) nr. 2026/97 tilsvarende anvendelse.”

## *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på femtendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne  
Formand*

## BILAG

### Erklæring, som ledsager det administrative enhedsdokument og vedrører import af multikombinerbare former af DRAMs

*N.B. Denne erklæring udfærdiges af den sidste fabrikant af den multikombinerbare form af DRAMs på et papir med selskabets brevhoved og valideres med selskabets stempel.*

1. Referencenummer: *[nummer omhandlet i artikel 1, stk. 4]*
2. Navnene på alle fabrikanter, der er involveret i produktionen af de DRAM-chips og/eller monterede DRAMs, som indgår i de multikombinerbare former af DRAMs: *[fulde navn og adresse samt hvilke fremstillingsprocesser der er foretaget]*
3. Handelsfakturaens nummer og dato:
4. Generelle oplysninger:

Multikombinerbar form af DRAMs			Prisen på de DRAM-chips og/eller monterede DRAMs, der er fremstillet af alle andre selskaber end Samsung, og som indgår i de multikombinerbare former af DRAMs	
Mængde	Pris (den samlede nettopris, frit Fællesskabets grænse)	Oprindelse	Prisen i % af den samlede nettopris, frit Fællesskabets grænse for den multikombinerbare form af DRAMs	Taric-tillægskode for den koreanske fabrikant